## Circumcision & Baptism 割禮與洗禮

I. Baptism	洗禮
------------	----

Illustration 1:

Illustration 2:

Illustration 3:

Illustration 4

Illustration 5:

[可 Mark 16:16]

【徒 Acts 2:38】

【徒 Acts 8:36~38】

- "洗禮是內在實際的外在表現"
- "An Outer Expression of Inner Reality".

嬰兒洗/infant baptism

"獻嬰禮/Baby Dedication".

II. Circumcision 割禮

【創 Gen 17:9 12~13】

- III. Baptism Not Circumcision 洗禮非割禮.
  - A.割禮僅只有對男嬰, 洗禮則是男女都要. Circumcision is gender specific, while baptism is for all.
  - B. 亞伯拉罕是稱義後, 才接受割禮.
    Abraham accepted circumcision after he became righteous.

【創 Gen 15:5~6】

C. 耶穌自己也接受洗禮. Jesus himself received baptism.

主耶穌有沒有受割禮? Is the Lord Jesus circumcised?

•

那麼他還有沒有接受洗禮? Did he still accept baptism?

耶穌自己也是接受洗禮,盡諸般的義,給我們做模範. Jesus himself also accepted baptism to fulfill all righteousness, and set a model for us.

## Reflection:

- 1. Have you received baptism after you accepted Jesus as your personal savior? If not, when do you plan to do that? 你接受耶穌以後, 是否有接受洗禮? 若還沒有接受洗禮, 甚麼時候是你計畫受洗的日子?
- 2. We love our children and desire the best for them. How could we help them to get the blessings from the Lord? 我們愛我們的孩子, 願意他們得到的是最好的. 我們要如何幫助他們得到從上帝來的祝福?

## Circumcision & Baptism 割禮與洗禮

I.	Baptism 洗	禮
	Illustration	1:

Illustration 2:

Illustration 3:

Illustration 4

Illustration 5:

[可 Mark 16:16]

【徒 Acts 2:38】

【徒 Acts 8:36~38】

- "洗禮是內在實際的外在表現"
- "An Outer Expression of Inner Reality".

嬰兒洗/infant baptism

"獻嬰禮/Baby Dedication".

II. Circumcision 割禮

【創 Gen 17:9 12~13】

- III. Baptism Not Circumcision 洗禮非割禮.
  - A.割禮僅只有對男嬰,洗禮則是男女都要. Circumcision is gender specific, while baptism is for all.
  - B. 亞伯拉罕是稱義後, 才接受割禮.
    Abraham accepted circumcision after he became righteous.

【創 Gen 15:5~6】

C. 耶穌自己也接受洗禮. Jesus himself received baptism.

主耶穌有沒有受割禮? Is the Lord Jesus circumcised?

•

那麼他還有沒有接受洗禮? Did he still accept baptism?

耶穌自己也是接受洗禮,盡諸般的義,給我們做模範. Jesus himself also accepted baptism to fulfill all righteousness, and set a model for us.

## Reflection:

- 1. Have you received baptism after you accepted Jesus as your personal savior? If not, when do you plan to do that? 你接受耶穌以後, 是否有接受洗禮? 若還沒有接受洗禮, 甚麼時候是你計畫受洗的日子?
- 2. We love our children and desire the best for them. How could we help them to get the blessings from the Lord? 我們愛我們的孩子, 願意他們得到的是最好的. 我們要如何幫助他們得到從上帝來的祝福?